

**IT** **PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA**  
(Elektrická a elektronická oprema za odpad) Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kupci korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristite baterije odložene na namjenskim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

**RO** **ÎNLĂTURAREA CORECTĂ A PRODUSULUI**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
Prezența acestui marcaj pe produs sau pe documentație care îl însoțește arată că produsul nu trebuie aruncat laolaltă cu gunăul menajer la încheterea perioadei lui de utilizare.

Pentru a preveni posibile afectare a mediului sau a sântății oamenilor prin îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să îl reciclați responsabil, pentru a promova utilizarea sustenabilă a resurselor materiale.

Utilizatorii casnici trebuie să contacteze fie comercianții de la care au cumpărat produsul, fie autoritățile de gospodărie locală, pentru a afla unde și cum să recicleze acest produs în mod ecologic. Companiile care utilizează acest produs trebuie să contacteze furnizorul și să verifice termenii și condițiile din contractul de cumpărare. Acest produs nu trebuie pus laolaltă cu alte deșeuri comerciale. În vederea aruncării. Duceți bateriile uzate la unul dintre punctele de colectare speciale. Dacă bateria este încorporată în produs, desfaceți-l și scoateți bateria.

**CZ** **SPRÁVNÁ LKVIDACE VÝROBKU**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment – Smernice o odpadných elektrických a elektronických zariadeniach)  
Toto označenie na výrobku alebo jeho dokumentácii znamená, že by výrobok na konci svo životnosti nemel byť likvidovaný spolu s ostatným odpadom z domácnosti.

Aby se zabránilo možnému poškození přírodního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného odpadu, třídte prosím tento výrobek od ostatního odpadu a recykluje jej odpovědně, aby se mohly opětovně použít materiály. Domácí uživatelé by měl kontaktovat svého prodejce, nebo místní samosprávu, aby našel kam a jak může tento výrobek recyklovat šetrně k přírodnímu prostředí. Podnikatelské subjekty by měl kontaktovat svého dodavatele a prověřit podmínky nákupu výrobku. Tento výrobek by nemel být smíchán s ostatním komerčním odpadem. Likvidujte použité baterie v jednom z určených sběrných míst. Pokud jsou baterie vestavěné ve výrobku, otevřete jej a baterie vyjměte.

**GR** **ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**  
(Αποβλήτα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού)  
Το παρόν σήμα που φέρει το προϊόν ή το συνοδευτικό του έγγραφο δηλώνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με το κοινό οικιακό απόβλητο στο τέλος του χρόνου ζωής του.

Ηφύλακτον ή πρόκληση βλάβης στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεκτη απόρριψη αποβλήτων, παρακολουθεί διακριτικά το προϊόν από τους υπεύθυνους τύπους αποβλήτων και αναλαμβάνει το με υπευθότητα προάγοντας την ασφαλή απόρριψη των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν είτε με τον προμηθευτή τους, όπου αγοράσαν το προϊόν, ή με την τοπική αρχή για να πληροφορηθούν που και πώς να ανακυκλώσουν το προϊόν με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Οι επαγγελματίες χρήστες να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς τους. Το παρόν προϊόν δεν πρέπει να αναμειγνύεται με άλλο αμφοτέρω απόβλητο από απόρριψη. No απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα από τα προκωδικοποιημένα σημεία συλλογής. Εάν η μπαταρία είναι ενσωματωμένη σε ένα προϊόν, ανοίξτε το και αφαιρέστε την μπαταρία.

**TR** **ÜRÜNÜN DOĞRULY BERTARAF EDİLMESİ**  
(Elektrikli ve Elektronik Ekipman Atıkları)  
Ürün ya da belgeleminin üzerindeki bu işaret ürünün kullanılmı ömrünün sonunda diğer ev atıklarına birlikte atılmaması gerektiğini belirtir.

Atıkları kontrolsüz olarak bertaraf edilmesinin çevre ve insan sağlığına zarar vermesini önlemek için, diğer atıklarından bu ürünü ayrınt ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için uygun bir şekilde diğer ürünlerden ayrıv. Ev kullanıcıları, bu ürünün geri dönüşümünü nerede ve nasıl gerece duştu bir şekilde sağlayabildikleri öğrenmek için, ya yerel yönetme ya da ürünü aldığınız satıcıya başvurabilirsiniz. Kurumsal kullanıcılar tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hükümler ve koşullarına bakınız. Bu ürün bertaraf edilirken diğer ticari atıklarla karıştırmayınız. Kullanılan pilleri belirtilen yerlere noktalandırın birite atın. Pli üründe yerleşik ise, onu açın ve pilli çıkarın.

**HR** **PRÁVILNO ODLAGANJE PROIZVODA**  
(Elektrická i elektronická oprema za odpad)  
Ova oznaka na proizvodu ili u njegovoj literaturi označava da se proizvod ne smije odložiti s ostalim kućanskim otpadom na kraju vijeka trajanja.

Kako bi se spriječila šteta za okoliš ili ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog odlaganja otpada, molimo da ovaj proizvod odvojite od drugih tipova otpada i odgovorno ga reciklirate radi promicanja održivog ponovnog korištenja materijalnih resursa. Kupci korisnici trebaju kontaktirati trgovca kod kojega su kupili ovaj proizvod, ili svoju lokalnu upravu kako bi saznali gdje i kako reciklirati ovaj proizvod na način koji ne šteti okolišu. Poslovni korisnici trebaju kontaktirati svog dobavljača i provjeriti uvjete u ugovoru o kupovini. Ovaj proizvod se ne smije miješati s drugim gospodarskim otpadom radi odlaganja. Ikoristite baterije odložene na namjenskim mjestima za prikupljanje. Ako je baterija ugrađena u proizvod, otvorite ga i uklonite bateriju.

**GB** **CORRECT DISPOSAL OF PRODUCT**  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)  
This marking on the product or in its accompanying literature indicates that the product should not be disposed with other household waste at the end of its serviceable life.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this product from other waste types and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government to find out where and how to recycle this product in an environmentally friendly way. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial waste for disposal. Dispose of used batteries to one of a designated collection points. If the battery is built into the product, open it and remove the battery.

**NL** **CORRECTE VERWIJDERING PRODUCT**  
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)  
Dit merkteken op het product of op het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur.

Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recycelen, zodat het duurzame gebruik van materiaalbronnen wordt bevordert. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recycelen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product mag niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering. Lever lege batterijen altijd in bij een van de daarvoor bestemde inzamelingspunten. Als de batterij is ingebouwd in het product, open het en verwijder de batterij.

**FR** **MISE AU REBUT CORRECTE DU PRODUIT**  
(Rebut de matériels électriques et électroniques)  
Ce marquage sur le produit ou dans sa documentation indique que le produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de son utilité.

Afin d'éviter de nuire éventuellement à l'environnement et à la santé causée par le rebut non contrôlé des déchets, veuillez séparer ce produit des autres débris et recyclez-le de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter soit le magasin où ils ont acheté ce produit ou les autorités locales pour savoir où et comment recycler ce produit de manière conviviale à l'environnement. Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec les autres déchets commerciaux à jeter. Apportez vos piles usagées à un point de collecte désigné. Si la pile est intégrée au produit, ouvrez-le et retirez la pile-ve.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfallarten und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

**D** **RICHTIGE PRODUKTENTSORGUNG**  
(Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte)  
Diese Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass das Produkt am Ende der Lebensdauer nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie dieses Produkt von anderen Abfallarten und recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer wenden sich an den Händler, bei dem sie das Produkt gekauft haben, oder die zuständigen Behörden, um herauszufinden, wo und wie man dieses Produkt in einer umweltfreundlichen Weise recycelt. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrages überprüfen. Dieses Produkt sollte nicht mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien an einer entsprechenden Sammelstelle. Wenn die Batterie in das Produkt eingebaut ist, öffnen und entfernen Sie die Batterie.

**S** **CORRECTA ELIMINACIÓN DE ESTE PRODUCTO.**  
(Residuos de equipos eléctricos y electrónicos)  
Esta marca en el producto o en sus instrucciones indica que el producto no se debe eliminar con el resto de basuras domésticas y al fin de su vida útil.

Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud derivados de una eliminación de residuos sin control, separe este producto de otros tipos de residuos y recicle de mane responsable para impulsar el uso sostenible de los recursos materiales. Los usuarios del hogar deberán ponerse en contacto bien con el minorista donde compró dicho producto, o con su gobierno local para averiguar dónde y cómo reciclar este producto respetando el medioambiente. Los usuarios de empresa deberán ponerse en contacto con sus proveedores y comprobar los términos y condiciones del contrato de compraventa. No se deberá mezclar el producto con otros residuos para deschar. Deseche la pila usada en uno más puntos de recogida. Si la pila está integrada en el producto, abra y retire la pila.

Aby zapobiec możliwemu zagrożeniu środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyzuczenia śmieci, przodeszdzien produkt od innych typów odpadów i odpowiedzialnie go zrecyklowaw sposobie nienaruszajacy równowagę ekologiczną i pozwalający na ponowne wykorzystanie materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować albo ze sprzedawcą, urzędami, albo z lokalnym władzami. Użytkownicy korporacji powinni skontaktować dostawcę produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wyrużcaż użyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupa. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz go i wyjmij z niego.

**PL** **WŁAŚCIWA UTYLIZACJA PRODUKTU**  
(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)  
Oznaczenia na produkcie oraz dozone do niego publikacje wskazują to, e nie moe on być wyrzucony razem innymi odpadkami domowymi przy jego okres eksploatacyjny dobiegnię końca.

Aby zapobiec możliwemu zagrożeniu środowiska lub ludzkiego zdrowia ze strony niekontrolowanego wyzuczenia śmieci, przodeszdzien produkt od innych typów odpadów i odpowiedzialnie go zrecyklowaw sposobie nienaruszajacy równowagę ekologiczną i pozwalający na ponowne wykorzystanie materiałów. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu recyklingu tego produktu w sposób przyjazny dla środowiska, użytkownicy prywatni powinni skontaktować albo ze sprzedawcą, urzędami, albo z lokalnym władzami. Użytkownicy korporacji powinni skontaktować dostawcę produktu i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt ten nie powinien być recyklingowany wraz z innymi odpadami przemysłowymi. Wyrużcaż użyte baterie w przeznaczonych do tego punktach skupa. Jeżeli bateria jest wbudowana w urządzenie, otwórz go i wyjmij z niego.

**Mandy 6000.074 / 075**

**ranex®**

      

**CE** 



**6000.074**



**6000.075**

**touch 1x = low light**

**touch 2x = normal light**

**touch 3x = high light**

**touch 4x = switch off**

**smartwares**  
N : 0900-208888 lokalni tarif  
BE : 070-233031 lokalni tarif  
F : 0825 560 650 15ct/min.  
Broekakkerweg 15  
5126 BD Gilze  
The Netherlands  
WWW.RANEX.EU

NL : 0900-208888 lokalni tarif  
BE : 070-233031 lokalni tarif  
F : 0825 560 650 15ct/min.  
DE : +49 (0) 1805 010762  
14CJ/Min. dt. Festnetz  
Mobil max. 42CJ/min.  
UK : +44 (0) 845 230 1231  
ES : +34 938427589

**CUSTOMER SERVICE**

**Use Safety Instructions**

20140219.6000.074-075.GA.WW

inside left









ET4 - MAX. 40W

- GB** For indoor use only, where direct contact with water is impossible.
- NL** Alleen voor gebruik binnenhuis waar direct contact met water onmogelijk is.
- F** Uniquement pour emploi à l'intérieur, où il n'y a pas de contact direct avec l'eau est impossible.
- D** Nur für die Anwendung im Gebäude, wo ein direkter Kontakt mit Wasser unmöglich ist.
- N** Kun for innendørs bruk, der direkte kontakt med vann er umulig.
- E** Endast för inomhusbruk där direkt kontakt med vatten är omöjlig.
- DK** Kun til brug indendørs hvor direkte kontakt med vand ikke er muligt.
- PL** Kąyvetávákis vain sisätiloissa, missä suora kosketus veden kanssa ei ole mahdollista.
- FR** Uniquement pour utilisation en milieu résidentiel sans contact direct avec l'eau.
- HR** Za upotrebu samo u prostorijama, gde ne postoji direktni kontakt s vodom.
- IT** Solo per uso interno, dove il contatto diretto con l'acqua è impossibile.
- SK** Pouze pro použití v interiéru, nesmi dojít k přímému kontaktu s vodou.
- HR** Namijenjeno samo za upotrebu u interijerima, gdje je sprječeno direktni kontakt sa vodom.
- PT** Pouze pro použití v interiéru, nesmi dojít k přímému kontaktu s vodou.
- SL** Samo za zunanjo uporabo, kjer neposreden stik z vodo ni mogoč.
- T** Da utilizzare solo all'interno, dove il contatto con l'acqua è impossibile.
- PL** Para uso interno, utilize só onde o contacto directo com a água for impossível.
- SK** Solo para uso interno, donde el contacto directo con el agua sea imposible.
- TR** Momo ysa soatertikli kripim, önu il eplađil me to kripö eivai öbölövetil.
- TR** Yalnızca su ile direkt temasın mümkün olmayan yerlerde kullanılmalıdır.
- HR** Для використання лише у приміщенні; уникайте прямого контакту з водою.

- GB** Protection class 2: the fitting is double insulated and does not require earthing.
- NL** Beschermingsklasse 2, het armatuur is dubbel geïsoleerd en hoeft niet geaard te worden.
- F** Classe de sécurité 2, l'armature est doublement isolée et ne doit pas être mise à la terre.
- D** Schutzklasse 2, die Armatur ist doppelt isoliert und braucht nicht geerdet zu werden.
- N** Beskyttelsesklasse 2, armaturen er dobbeltisoleret og kræver ikke jording.
- E** Skyddsklass 2, armaturen är dubbel isolerad och behöver inte jörda.
- DK** Beskyttelsesklasse 2, armaturen er dobbelt isoleret og behøver ikke jordforbindelse.
- PL** Suojeluokluokka 2, valaisin on kaksoeristetty eikä sitä tarvitse uzemiennä.
- FR** Classe de sécurité 2: l'armature est doublement isolée et ne requiert aucune mise à terre.
- HR** Klasa zaštite 2: svjetiljka ima dvojni izolaciju i ne zahtijeva uzemljenje.
- IT** Classe di protezione 2: l'armatura è isolata a doppio isolamento e non necessita di messa a terra.
- SK** Třída ochrany 2: zařízení je dvojně izolované a nemusí být uzemněno.
- HR** Zaštitni razred 2: nosilac senzora ima dvojni izolaciju, zato ga ni potrebno ozemljiti.
- PT** Classe de protecção 2: la lâmpada é duplamente isolada e não ha bisogno di messa a terra.
- PL** Klasa 2 de protecção: o ferragem de conexão é duplamente isolada e não necessita de ligação a terra.
- SK** Protection de Classe 2: el montage debe estar doblemente aislado y no requiere estar conectado a tierra.
- TR** Protektiyelikly yuvölü 2: ö eplörümüv öye binilil müvünöş köi dev öpnetil yözömlü.
- TR** Emniyet türü 2 : Tetibat iki kat izole edilmiştir ve topraklanmayı gerektirmez.
- HR** Zaštitni klasu 2: podsvjetilnik izolacijski, ne potrebuje zavezemenia.

inside left

**SAFETY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS**

- Make sure that all electric connections and connection cables meet the pertaining regulations and are in conformity with the operating instructions.
- Do not overload electrical outlets or extension cords, fire or electric shocks can be the result
- Please contact an expert in case you have any doubts about the mode of operation, the safety or connecting the appliances.
- Keep all parts away from young children's reach
- Do not store this item on wet, very cold or warm places, this can damage the electronic circuit boards.
- Avoid dropping or shocks, this can damage the electronic boards
- Never replace damaged power cables yourself! In such a case, remove them from the net and take the devices to a workshop.
- Repairs or opening of this item may only be performed by an authorised workshop.
- Wireless systems are subject to interference from cordless phones, microwaves, and other wireless devices operating in the 2.4GHz range. Keep the system AT LEAST 10 ft. away from the devices during installation and operation.

**Maintenance**  
The devices are maintenance-free, so never open them. The guarantee becomes void when you open the appliance. Only clean the outside of the devices with a soft, dry cloth or a brush. Prior to cleaning, remove the devices from all voltage sources.

**Warning: Protect the battery against fire, too much heat and sunshine**

**SICHERHEITS- UND WARTUNGSMANWEISE**

- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse sowie Kabelverbindungen an weitere Geräte den Bedienungsanleitung befinden.
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, das kann zu Feuer oder Stromschlag führen.
- Sollen Ihnen irgendwelche Zweifel an Betrieb, Sicherheit oder Anschluss der Geräte aufkommen, dann wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.
- Alle Teile vor Kindern geschützt aufbewahren.
- Bitte nicht in feuchter, sehr kalter oder heißer Umgebung aufbewahren, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Vermeiden Sie harte Stöße, das kann zu Beschädigung der elektronischen Schaltkreise führen.
- Ersetzen Sie beschädigte Stromkabel niemals selbst! Nehmen Sie die Geräte vom Netz und wenden sich an einen Fachbetrieb.
- Öffnen und Reparieren der Geräte ausschließlich durch autorisierten Fachbetrieb.
- Kabellose Systeme sind Störquellen von kabellosen Telefonen, Mikrowellen sowie anderen elektronischen Geräten, die im 2,4GHz-Bereich arbeiten, ausgesetzt. Halten Sie einen MINDESTABSTAND VON WENIGSTENS 3 METERN während Installation und Betrieb ein.

**Wartung**  
Die Geräte sind wartungsfrei, also öffnen Sie sie bitte nicht. Ihre Garantie verfällt, wenn Sie die Geräte öffnen. Reinigen Sie die Geräte außen mit einem weichen und trockenen Tuch oder einer Bürste. Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte alle Stromzuführungen ab.

**Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Carbonsäure, Benzin, Alkohol oder ähnliches enthalten. Diese Mittel greifen die Oberfläche der Geräte an und die Ausstattungen sind gesundheitsschädlich und explosiv. Verwenden Sie keine schärferkantigen Werkzeuge.**  
Schraubenzieher, Drahtbürsten oder ähnliches, um die Geräte zu reinigen.

**Warnung: Schützen Sie den Batterie vor Feuer, zu viel Wärme und Sonnenschein**

inside right

**VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSINSTRUCTIES**

- Alle elektrische verbindingen en verbindingskabels moeten voldoen aan de juiste regels en overeenkomen met de bedieningsinstructies.
- Overbelast de elektrische stopcontacten of verlengsnoeren niet; dit kan anders leiden tot brand of elektrische schok.
- Neem contact op met een expert in geval je twijfels hebt over de bedieningswijze, de veiligheid of de aansluiting van de apparaten.
- Houd alle delen uit het bereik van kinderen.
- Zet de voorwerp niet op nat, erg koude of warme plaatsen; dit kan de elektronische circuitborden beschadigen.
- Vermijd vallen of schokken; dit kan de elektronische borden beschadigen.
- Vervang beschadigde stroomkabels nooit zelf! In dit geval verwijder ze uit het net en breng de toestellen naar de winkel.
- Herstellingen of openen van dit voorwerp mag enkel gebeuren door een erkende hersteller.
- Draadloze systemen kunnen gestoord worden door draadloze telefoons, microgolfovens en andere draadloze toestellen die werken op het bereik van 2,4GHz. Hou het systeem MINSTENS op 3m afstand van de toestellen tijdens installatie en bediening.

**Onderhoud**  
De toestellen zijn onderhoudsvrij, dus maak ze niet open. De garantie vervalt als je het apparaat opent. Reinig enkel de buitenkant van de toestellen met een zachte, droge doek of borstel. Voór je ze reinigt, haal de toestellen uit alle spanningsbronnen.

**Gebruik geen carboxylisch schoonmaakmiddelen of benzine, alcohol of gelijkaardige producten. Deze werken agressief op het oppervlak van de toestellen. Bovendien zijn de dampen gevaarlijk voor je gezondheid en onbrandbaar. Gebruik geen scherpe instrumenten, schroevendraaiers, metalen borstels of gelijkaardige dingen om te reinigen.**

**Waarschuwing: Bescherm de batterij tegen vuur, hitte en de zon.**

**INSTRUCTIONS DE SECURITE ET D'ENTRETIEN**

- Vérifier que toutes les connexions électriques et câbles sont conformes aux règlements afférents et aux instructions d'utilisation.
- Ne pas créer de surtension sur les prises électriques ou les rallonges, cela peut être cause de feu ou d'électrocution.
- Contacter un expert en cas de doute sur le mode d'utilisation, de sécurité ou la connexion des appareils.
- Placer hors de portée des enfants.
- Ne pas disposer dans un endroit humide, très froid ou très chaud, cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Éviter de faire tomber ou de cogner les appareils ; cela pourrait endommager le tableau de circuits électroniques.
- Ne jamais remplacer soi-même des fils électriques endommagés! Si les fils électriques sont endommagés, les retirer du réseau et les apporter dans un magasin spécialisé.
- La réparation et l'ouverture des différents éléments ne peuvent être effectués que par un magasin spécialisé.
- Les systèmes sans fil sont sujets aux interférences des téléphones sans fil, des micro-ondes, et autres appareils sans fil utilisant la fréquence 2,4GHz. Placer le système AU MOINS à 3 mètres de ces appareils au cours de l'installation et au moment de l'utiliser.

**Maintenance**  
Les appareils sont en libre utilisation, ne jamais les ouvrir. La garantie n'est plus valide si les appareils sont ouverts. Ne nettoyer que l'extérieur des appareils avec un chiffon doux et sec ou une brosse. Avant de nettoyer, débrancher les appareils.

**Ne pas utiliser d'agents nettoyant à l'acide carboxylique ni d'essence, d'alcool ou autre produit de ce type. Ces produits agressive la surface des appareils. Par ailleurs, les vapeurs sont dangereuses pour la santé et explosives. Ne pas utiliser d'ustensils à bout tranchant, de tournevis, de brosse métallique ou autre élément semblable pour le nettoyage.**

**ATTENTION: protéger la batterie contre les rayons du soleil, les chaleurs élevées et les feux**